

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي منظومة الرمز تصوّر صوتا التي يعبر بها كلّ قوم أو بعض قوم خاصّ لوسائل الاتّصال أو التعامل.^١ صرح ابن جنّي في تأليفه المشهور هو الخصائص مجلّد واحد اللغة بالكلمات: أصوات يعبر بها كلّ قوم عن أغراضهم.

معناها: الصوت الذي يستخدم عامّة الناس لتبيين مقاصدهم. فاتضح بتعريف هذه اللغة أنّ اللغة هي لتعبير فكرة عن كلّ الناس.^٢ اللغة في معنى أخرى هي الكلام الذي يستخدمه كلّ الناس للتعبير عن معانيهم.^٣ يعرف محمد المبارك اللغة بأنها أداة فريدة يمكنها نقل شيء تستقبله الحواس الخمس إلى القلب.^٤

التعليم هو مصدر من علّم - يعلّم - تعلّما، وأما اصطلاحا فهو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان المتعلم بطريقة قويمة وهي طريقة يسيرة لطبي الوقت والجهد بين المعلم والمتعلم للحصول على

^١ Ahmad Izzan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: Humanoria, ٢٠١٥), ١٨.

^٢ Wildan Taufiq, Metode Penelitian Bahasa Arab (Bandung: PT Refika Aditama, ٢٠١٨), ١٣.

^٣ مصطفى الغلايبي، جامع الدروس العربية (بيروت: مكتبة العصرية، ١٩٨٧)، ٧.

^٤ علي فتح، وغيره، أساسيات تعليم العربية و التربية الدينية اللغة، (القاهرة: دار الثقافة للطبعة و

معرفة العلم.^٥ و في التعريف الأخرى التعليم هو طريقة التعامل بين المعلم و الطالب في مكان يجري به التعلّم.^٦ لا يكون التعليم في حد ذاته بعيدا من كلمة التعلّم، الذي يملك التعليم به دائرة المعنى واسعا جدا. الخلاصة من تعريف التعليم هي طريقة التغيّر الدائم نسبيا الذي يتناول عليه بتمرين او تعامل في البيئة.

يعرّف تعليم اللغة العربية بوارادات التغيير في لغوية الشخص الذي تثبت نسبيا و توجد من التجربة اللغوية او التعامل اللغوي.^٧ تكون في تعليم اللغة العربية أربعة مهارات هي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.^٨

وعملية تعلم اللغة العربية وتعليمها كاللغة الأجنبية للتلاميذ والمعلمين الإندونيسيين ليس بأمر سهل بل هنا المشكلات التي تواجههم. هذا كما قاله علي الحديدي: وتعليم اللغة الأجنبية ليس بالأمر السهل او الهين لكنه مع البحث والدراسة أمكن الوصول إلى عدة طرق لتعليم اللغة في وقت قصير وبجهد معقول. إن تعليم أية لغة لأجنبي عنها مشكلة تستحق التفكير والبحث والإهتمام.^٩

^٥ محمد علي السمان، التوجه في التدريس اللغة العربية، (دار المعارف: ١٩٨٢)، ١٢.

^٦ Moh Suardi, Belajar dan Pembelajaran (Yogyakarta: Deepublish, ٢٠٠٨), ٥٧.

^٧ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٨), ١٤.

^٨ M Abdul Hamid, dkk., Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN-Malang Press, ٢٠٠٨), ٣٧.

^٩ علي الحديدي، مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة: دار المعارف، بدون تاريخ)، ٣٠.

مهارة الكلام هي إمكان الإفصاح عن صوت النطق او مفردات لتصوير الفكرة الذي أمّا تكون رأيا و إرادة و سريرة شفهيًا على المخاطب.^{١٠} الأحسن التكلم هو احد آلة الناس لمكاملة. و بهذا الكلام نعرف إحتياج الشحص و مقصد الشحص. فلذلك الكلام هو شيء مهم جدا في حياة الناس ثم له دور شديد في عامّة الناس.^{١١}

ينقسم التعليم في إندونيسيا إلى قسمين، وهما التعليم الرسمي والتعليم غير الرسمي. التعليم الرسمي أو أكثر التعريف لاسم التعليم المدرسي على سبيل المثال المدرية الابتدائية والمدرسة الإعدادية والمدرسة الثانوية والجامعة والمعهد الإسلامي. ومثال التعليم غير الرسمي هي مكان تعليم القرآن ومجموعة اللعب.

سكان إندونيسيا مسلمون غالبا ولديهم مؤسسة تعليمية قديمة جدا، وهو المعهد الإسلامي هو أحد الأمثلة على التعليم الرسمي الذي لا يزال وجوده معبرفا به وموثوقا به من الشعب الإندونيسي حتى الآن. في البداية اسم المعهد الإسلامي يعرف جاوي ومادورا، ولكن يعرف المعهد باسم المؤسسة التعليمية الإسلامية التقليدية في إندونيسيا. المعهد الإسلامي السلفي هي تعليمية الإسلامي التقليدي

^{١٠} Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٨), ١٥٩.

^{١١} Ahmad Muradi, "Wâqi' Ta'lim Mahârah Al-Kitâbah Bi Indûnisiyyâ Musykilatan Wa Hulûlan," Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasa araban ٥, no. ١ (٢٠١٨), ٢.

الذي يعيش الطلاب في بيئة منزلة معا ويتعلم الطلاب تحت حماية المعلم العظيم أو الشيخ.^{١٢}

محدثي هو أحد الكتب في شكل شعر كتبه القائم بأعمال مدرسة دار الفلاح أمثلي الإسلامية السلافية وهي السمة المميزة للكتاب الذي ألفه. بينما يعد كتاب محدثي نفسه كتابا عمليا وسريعا ودقيقا لتعليم اللغة العربية باستخدام طريقة أمثلي. يحتوي هذا الكتاب على مئات المفردات وأمثلة للمحادثات حتى يتمكنوا من تحسين قدرات الأطفال في إتقان مهارة الكلام.

جرى الواقع في مهجع دار السلام بالمعهد دار الفلاح أمثلي تعليم اللغة العربية الذي يستخدم الطلاب اللغة العربية في يوميتهم فكتبه المصنف بكتابة شعرية منظمة تسهلا للطلاب في تعليم اللغة العربية، فيوجد عديد من الوقائع المختلفة بين الوقت الآن والوقت السابق في تعليم اللغة العربية قبل استخدام كتاب محدثي. منه أن الطلاب يحتاجون إلى وقت طويل في محافظة المفردات قبل استخدام كتاب محدثي، لكن الآن يكفي للطلاب وقت قصير في محافظة المفردات العربية بعد استخدامهم كتاب محدثي. أن تعليم اللغة العربية في هذا المعهد يركز تعليمه على مهارة الكلام المستخدمة في يوميتهم.

^{١٢} Choirul Fuad Yusuf dkk, *Pesantren dan Demokrasi* (Jakarta: Titian Pena, ٢٠١٠). ١٨٩

انطلاقاً من تقديم خلفية المشكلة السابقة، اهتم الباحث
 ببحثه تحت عنوان "تطبيق تعليم اللغة العربية بكتاب محادثي لمهارة
 الكلام للطلاب في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا ٢٠٢٢".

ب. أسئلة البحث

يركّز هذا البحث بناءً على تأكيد المصطلح الفوقّي و قصر
 المستطاع الباحث بتحليل تعليم اللغة العربية في المعهد دار الفلاح
 أمثلي جفارا. فتنشأ أسئلة البحث بسبب الخلفية المذكورة هي:

١. كيف تطبيق تعليم اللغة العربية بكتاب محادثي للطلاب

في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا ٢٠٢٢؟

٢. ما هي العوامل الداعمة و العوامل العائقة في تعليم اللغة

العربية بكتاب محادثي للطلاب في المعهد دار الفلاح

أمثلي جفارا ٢٠٢٢؟

ج. أهداف البحث

فيهدف هذا البحث بناءً على صياغة أسئلة البحث

بالأهداف هي:

١. للتبين تطبيق تعليم اللغة العربية بكتاب محادثي

للطلاب في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا.

٢. للتعريف العوامل الدامة و العوامل العائقة في تعليم

اللغة العربية بكتاب محادثي للطلاب في المعهد دار

الفلاح أمثلي جفارا.

د. أهمية البحث

ونشأ الباحث هذا البحث بأهمية من الناحية النظرية و

التطبيقية :

١. الأهمية النظرية

يتوقع هذا البحث أن يعطي مساهمة كبيرة لمراقب
التعليم اللغويّ و منفذ التعليم كتتحليل مفيد وزيادة المعرفة
بدور الكتاب محادثي لمهارة الكلام لدى طلاب في
المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا.

٢. الأهمية التطبيقية

من الناحية التطبيقية، أراد الباحث الفوائد
للأطراف المتعلقة بالبحث :
أ. للبحث

يتوقع ان يكون هذا البحث واسطة مفيدة
في تطبيق المعرفة المكتسب أثناء التعليم و زيادة
العلوم الجديدة عن البحث العلمي وزيادة الحب
في تعليم اللّغة العربية.

ب. للمعهد

يرجى هذا البحث أن يتبرّع التفكير
ليساعد المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا لترقية
تشجيعات ودراجات تعلّم الطلاب، ولكشف
المشاكل الموجودة في تعليم اللّغة العربية خاصة،

وأن يفيد هذا البحث لترقية مهارة الكلام العربية في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا.

ج. للمشرف اللغة

ليعرف مشرف اللغة دورا عن تعليم اللغة العربية بكتاب محادثي لمهارة الكلام لدى طلاب في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا.

هـ. حدود البحث

تقصد حدود البحث لتكون مركزة و ليست واسعة جدا. تنقسم حدود البحث إلى ثلاثة أجزاء، وهي :

١. الحدود الموضوعية

يتركز الباحث بالبحث على تحسين مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بكتاب محادثي

٢. الحدود الزمانية

ينبغي ان تكون الحدود الزمانية في البحث لتسهيل ذلك البحث. يفعل الباحث بحثا في العام الدراسي ٢٠٢٢.

٣. الحدود المكانية

أحد الإحتياجات في البحث هو مكان البحث و يحتاج الحدود لتسهيل البحث. يفعل الباحث بحثا في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا.

و. تحديد المصطلحات

يحتاج الباحث جدا إلى أن يشرح المقصود بالعنوان " تطبيق تعليم اللغة العربية بكتاب محادثي لمهارة الكلام للطلاب في المعهد دار الفلاح أمثلي جفارا سنة ٢٠٢٢ " لتجنب الأخطاء في فهم عنوان البحث. أما يتعلق بالشرح و تحديد المصطلحات لكل متغير البحث هو:

١. تعليم اللغة العربية

معنى تعليم اللغة توجيهها وظيفيا أن يهدف تعليمها إلى تحقيق القدرات اللغوية عند التلميذ بحيث يتمكن من ممارستها في وظيفتها الطبيعية العملية ممارسة صحيحة.^{١٣}

التعليم هو عملية تغيير السلوك من خلال التفاعلات بين الأفراد والبيئة التي يعيشون فيها. يتم تعريف التعليم أيضا على أنه عملية تحدث داخل الشخص وتغير سلوكه، سواء في التفكير أو التمثيل. التدريس هو محاولة لإنشاء نظام بيئي يتكون من مكونات المعلم وأهداف التدريس والطلاب والموضوع. إلى جانب ذلك، فإن التعليم هو أيضا عملية تثقيف الطلاب الذين يفترض أن لديهم وظائف عديدة. عندما يعتبر التعلم محاولة لاكتساب

^{١٣} داود عبده، نحو تعليم اللغة العربية وظيفيا، (الكويت: مؤسسة دار العلوم، ١٩٧٩)، ٩.

المعرفة، فإن التدريس يعطي المعلومات وعندما يكون التعلم نشاطاً لمعالجة المعلومات، فإن التدريس هو محاولة لتحسين أنشطة التعلم.^{١٤}

٢. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية الأساسية، الكلام لغة منطوقة للتعبير عن أفكار ذهنية. واللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام.

تعريف مهارة الكلام هي قدرة الناس على تعبير الأصوات المفصل أو لتعبير ما في نفسه، أو لتعبير ما في أفكاره، وذهنه، وشعوره.^{١٥} وقال احمد فؤاد إيفيند : مهارة الكلام هي أحد المهارات اللغوية التي ترجى تحقيقها في التدريس الحديث في درس اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل و التواصل المتبادل باستخدام اللغة. لذلك مهارة الكلام أساس مهمة لدور الحياة الناس

^{١٤} Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, Sestrategi Pembelajaran Bahasa, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٥), ٢.

^{١٥} Mukti, Pembinaan Kemampuan Berbicara Bahasa, (Jakarta: Erlangga, ١٩٩٨), ٨١.

في المجتمع لإتصالات بينهم يصل إلى حياة سعيدة
بتفاهم بين الناس بسبب حسن كلامهم.^{١٦}

٣. الكتاب محادثي

محدثي هو أحد الكتب في شكل شعر
كتبه القائم بأعمال مدرسة دار الفلاح امثلي
الإسلامية السلافية وهي السمة المميزة للكتاب
الذي ألفه. بينما يعد كتاب محادثي نفسه كتابا
عمليا وسريعا ودقيقا لتعليم اللغة العربية باستخدام
طريقة أمثلي. يحتوي هذا الكتاب على مئات
المفردات وأمثلة للمحادثات حتى يتمكنوا من
تحسين قدرات الأطفال في إتقان مهارة الكلام.

ز. هيكل البحث

يقصد هذا هيكل البحث للتصوير العامة من تسلسل
المباحثة، لتسهيل التفهم في معنى البحث الذي قد كتبه الباحث. يود
الباحث أن يجعل هذا البحث خمسة ابواب منظمة كما يلي:
الباب الأول: المقدمة

يتكون من أساسات البحث الذي يشتمل على خلفية
البحث و أسئلة البحث وأهداف البحث وأهمية البحث وحدود
البحث وتحديد المصطلحات و هيكله البحث

^{١٦} Ahmad Fuad Efendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab,
(Malang: Misykat, ٢٠١٢), ١٣٩.

الباب الثاني: الإطار النظري

يتكون من الإطار النظري بمفهوم طريقة انشطة مكان السوق مفهوم تعليم اللغة العربية (تعريف تعليم اللغة العربية، مدخل تعليم اللغة العربية، طريق تعليم اللغة العربية، اسلوب تعليم اللغة العربية) ثم مفهوم مهارة الكلام (تعريف مهارة الكلام، أهداف مهارة الكلام، عناصر مهارة الكلام، جوانب مهارة الكلام، وسائل تنمية مهارة الكلام) ثم الدراسة السابقة و الإطار الفكري.

الباب الثالث: منهج البحث

يتكون من نوع البحث ومدخله، مكان البحث، موضوع البحث، مصادر البيانات ، طريقة جمع البيانات، إختبار صدق البيانات، و طريقة تحليل البيانات.

الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

يتكون عرض البيانات (التاريخ، الرؤية والرسالة، الغرض، المناهج الدراسية في معهد دار الفلاح جفارا ثم إجابة أسئلة البحث) وتحليل البيانات

الباب الخامس: الإختتام

يتكون نتائج البحث واقتراحات البحث